Porównanie tłumaczeń Ezechiela 37:26

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I zawrę z nimi przymierze pokoju, będzie to przymierze z nimi na wieki.\* I okażę im łaskę\*\* i rozmnożę ich,\*\*\* i postawię swoją świątynię wśród nich na wieki.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) <x>290 24:5</x>; <x>290 55:3</x>; <x>290 61:8</x>; <x>300 32:40</x>; <x>300 50:5</x>; <x>330 16:60</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) okażę im łaskę, ּונְתַּתִים (unetattim), lub: i dam im (hojnie). [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) I okażę im łaskę i rozmnożę ich : brak w G. [↑](#footnote-ref-4)